

SÉNAT DE BELGIQUE

RÉUNION DU 22 AVRIL 1937.

**Rapport de la Commission des Finances
chargée d'examiner le Projet de Loi
relatif au tarif des douanes.**

*(Voir les n^{os} 52 (session extraordinaire
de 1936), 133 et les Annales parle-
mentaires de la Chambre des Représen-
tants, séance du 19 mar. 1937.)*

BELGISCHE SENAAT

COMMISSIEVERGADERING VAN 22 APRIL 1937.

**Verslag uit naam van de Commissie van
Financiën belast met het onderzoek van
het Wetsontwerp betreffende het tol-
tarief.**

*(Zie de n^o 52 (buitengewone zitting
1936), 133 en de Handelingen van de
Kamer der Volksvertegenwoordigers,
vergadering van 19 Maart 1937.)*

Présents : MM. VAN OVERBERGH, président; BOLOGNE, DE CLERCQ (Joseph),
HARMEGNIES, LABOULLE, LOGEN, MOYERSON, RHODIUS, RONVAUX, OHN et
DOUTREPONT, rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le projet qui vous est soumis concerne l'exécution des clauses tarifaires résultant :

a) de l'Arrangement du 27 janvier 1936 additionnel à l'Accord Commercial provisoire conclu le 4 avril 1925 entre l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise et l'Allemagne.

b) de l'Accord du 28 février 1936 conclu entre la dite Union Economique et la France.

Suivant les renseignements fournis par le Département des Finances les modifications opéreront des réactions budgétaires dans les deux sens, sans en pouvoir déterminer l'importance.

Le projet a été adopté par la Chambre des Représentants en sa séance du 19 mars 1937 par 110 voix contre 4.

Votre Commission s'y est ralliée à l'unanimité sous réserve qu'à l'avenir

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Het U voorgelegde ontwerp betreft de uitvoering der tariefclausules gesproten :

a) uit het Vergelijk van 27 Januari 1936, aanvullend op het Voorloopig Handelsakkoord op 4 April 1925 gesloten tusschen het Belgisch-Luxemburgsch Economisch Verbond en Duitschland;

b) uit het Akkoord van 28 Februari 1936 gesloten tusschen gemeld Economisch Verbond en Frankrijk.

Volgens de door het Departement van Financiën verstrekte inlichtingen zullen de wijzigingen begrootingsreacties in de twee richtingen teweeg brengen zonder er het belang te kunnen van bepalen.

Het ontwerp werd door de Kamer der Volksvertegenwoordigers ter vergadering van 19 Maart 1937 goedgekeurd met 110 tegen 4 stemmen.

Uw Commissie heeft bij eenparigheid haar instemming betuigd, onder voor-

les dispositions de l'article 2 de la loi du 10 juin 1920 soient strictement observées. Elle propose au Sénat de l'adopter.

Le Président,
C. VAN OVERBERGH.

Le Rapporteur,
A. DOUTREPONT.

behoud dat in de toekomst de bepalingen van artikel 2 der wet van 10 Juni 1920 streng zullen geëerbiedigd worden. Zij stelt aan den Senaat voor het ontwerp goed te keuren.

De Voorzitter,
C. VAN OVERBERGH.

De Verslaggever,
A. DOUTREPONT.